

全国中文核心期刊

外国语言文学双月刊

2023. 1

第44卷 总第212期



SHANDONG FOREIGN LANGUAGE TEACHING

山东外语教学

山东外语教学

高端访谈

党政文献国际传播的中外合作、传播理念与目标驱动

——大卫·弗格森访谈录 许勉君 大卫·弗格森(1)

“应急语言服务研究”专题 (主持人:王立非)

应急语言教育体系框架的构建与阐释 王立非 李 昭(8)

应急语言服务团能力提升培训:现状、内容与路径 滕延江 王立非(19)

京津冀、长三角、粤港澳大湾区语言政策重点对比分析(2012-2021)

..... 孙疆卫 刘军伟(30)

“外语教材文化呈现研究”专题 (主持人:张虹)

俄罗斯英语教材文化呈现研究 李晓楠 张 虹 常文哲 国 晶(43)

日本德语教材文化呈现研究

——符号学视角 葛囡囡(54)

大学英语教材跨文化能力培养研究

——以《新未来大学英语综合教程》为例 张铁夫 王凯伦 袁 睿(65)

“非洲与非裔文学研究”专题 (主持人:王卓)

- “中国非洲文学学与世界文学批评”笔谈 罗良功 黄 晖(75)
- 以幻想言说历史:科尔森·怀特黑德《地下铁道》中的非洲未来主义书写
..... 程彤歆 刘 白(85)
- 论科尔森·怀特黑德小说《地下铁道》中的棉花叙事 张 琳(95)

“政治文献翻译研究”专题 (主持人:胡开宝)

- 批评译学视域下的当代中国外交核心术语英译研究 韩 洋 胡开宝(104)
- 基于语料库的政治类文本英译中显化与隐化研究
——以《习近平谈治国理政》官方英译本为例 胡伟华 赵子鑫(114)
- 政治类外宣文本中的文化外译策略研究
——以《习近平谈治国理政》德译本中的“熟语”翻译为例
..... 王婀娜 潘智丹(125)
- 会讯 (6)

Shandong Foreign Language Teaching

(Bimonthly)

No. 1 (Serial No. 212) , 2023

Contents

Sino-Foreign Cooperation , Communication Concept , and Objective-Driven Approach in International Communication of Political Discourse : An Interview with David Ferguson	XU Mianjun David Ferguson (1)
On the Development and Interpretation of Emergency Language Educational Framework	WANG Lifei LI Zhao (8)
Emergency Language Service Corps' Capacity Enhancement : Status Quo , Training Curriculum and Approach	TENG Yanjiang WANG Lifei (19)
Comparative Analysis of Language Policy Focus of the Beijing-Tianjin-Hebei Region , the Yangtze River Delta and Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (2012-2021)	SUN Jiangwei LIU Junwei (30)
Representation of Cultures in English Textbooks in Russia	LI Xiaonan ZHANG Hong CHANG Wenzhe GUO Jing (43)
Cultural Representation of German Textbooks Used in Japan : A Semiotics Perspective	GE Nannan (54)
Exploring the Development of Intercultural Competence in College English Textbooks : Illustrated by <i>Over to You : An Integrated Course</i>	ZHANG Tiefu WANG Kailun YUAN Rui (65)
Chinese African-Literaturaology and World Literature Criticism : A Discussion by Writing	LUO Lianggong HUANG Hui (75)
Representing History with Fantasy : Afrofuturistic Writing in Colson Whitehead's <i>The Underground Railroad</i>	CHENG Tongxin LIU Bai (85)
The Cotton Narrative in Colson Whitehead's <i>The Underground Railroad</i>	ZHANG Lin (95)
On the English Translation of Contemporary Chinese Diplomatic Terms from the Perspective of Critical Translation Studies	HAN Yang HU Kaibao (104)
A Corpus-based Study on Explication and Implication in Political Texts : Taking <i>Xi Jinping : The Governance of China</i> as an Example	HU Weihua ZHAO Zixin (114)
A Study of Cultural Translation Strategies for Political Texts in Foreign Publicity : A Case on the German Translation of Idioms in <i>Xi Jinping : The Governance of China</i>	WANG Enuo PAN Zhidan (125)